

Artikelnummer: 1514

Gebrauchsinformation für das Externe Ladekabel für 36V und 48V Mach1 Elektro-Scooter

Produktbeschreibung

Das externe Ladekabel ist speziell für 36V und 48V Mach1 E-Scooter konzipiert und ermöglicht das Aufladen des Akkus außerhalb des Scooters. Es bietet eine einfache, sichere und flexible Ladelösung, wenn der Akku entnommen werden kann. Bitte lesen Sie die folgenden Informationen sorgfältig durch, um eine optimale Nutzung und eine lange Lebensdauer zu gewährleisten.

Technische Spezifikationen

- **Eingangsspannung:** 100–240 V
- **Ausgangsspannung:** 36V oder 48V (abhängig vom Akku)
- **Kompatibilität:** Alle Mach1 E-Scooter mit 36V oder 48V Akkus
- **Verwendungszweck:** Externes Laden außerhalb des Scooters

Sicherheitshinweise

1. **Prüfen Sie vor jedem Gebrauch** das Ladekabel und die Anschlüsse auf sichtbare Schäden. Verwenden Sie es nicht, wenn Beschädigungen vorliegen.
2. **Nur für Innenräume geeignet:** Vermeiden Sie den Kontakt mit Feuchtigkeit und schützen Sie das Ladekabel vor Nässe.
3. **Nicht modifizieren:** Das Kabel und die Adapterverbindungen dürfen nicht verändert oder manipuliert werden.
4. **Kinder und Tiere fernhalten:** Das Kabel und seine Teile sind nicht kindersicher.

Fehlersuche

- **Ladeanzeige leuchtet nicht:** Überprüfen Sie, ob das Kabel richtig angeschlossen ist und die Steckdose funktioniert.
- **Langsame Ladezeiten:** Lassen Sie das Gerät abkühlen und überprüfen Sie die Temperatur des Akkus und Ladegeräts.
- **Beschädigtes Kabel:** Wenn das Ladekabel beschädigt ist, verwenden Sie es nicht weiter und wenden Sie sich an den Hersteller oder Händler für einen Ersatz.

Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Ladekabel gemäß den örtlichen Vorschriften für elektronische Geräte. Das Ladekabel darf nicht in den Hausmüll gegeben werden.

Kundendienst

- **Kundendienst:** Bei Fragen oder Problemen mit dem Ladegerät wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Die Kontaktdaten finden Sie auf der Verpackung oder auf der Website des Herstellers.

GB User Manual for External Charging Cable for 36V and 48V Mach1 E-Scooter

Product Description

The external charging cable is specifically designed for 36V and 48V Mach1 E-Scooters, allowing the

battery to be charged outside of the scooter. It provides a simple, safe, and flexible charging solution when the battery can be removed. Please read the following information carefully to ensure optimal use and long service life.

Technical Specifications

- **Input Voltage:** 100–240 V
- **Output Voltage:** 36V or 48V (depending on the battery)
- **Compatibility:** All Mach1 E-Scooters with 36V or 48V batteries
- **Purpose:** External charging outside of the scooter

Safety Instructions

1. **Inspect the charging cable and connectors for visible damage before each use.** Do not use if damaged.
2. **Indoor use only:** Avoid contact with moisture and keep the charging cable dry.
3. **Do not modify:** The cable and adapter connections must not be altered or tampered with.
4. **Keep away from children and animals:** The cable and its parts are not childproof.

Troubleshooting

- **Charging indicator does not light up:** Check if the cable is properly connected and the power outlet is functional.
- **Slow charging times:** Let the device cool down and check the temperature of the battery and charger.
- **Damaged cable:** If the charging cable is damaged, discontinue use and contact the manufacturer or retailer for a replacement.

Disposal

Please dispose of the charging cable in accordance with local electronic waste regulations. Do not discard it with household waste.

Customer Service

If you have questions or issues with the charger, please contact our customer service team. Contact details can be found on the packaging or on the manufacturer's website.

FR Manuel d'utilisation du câble de chargement externe pour les E-Scooters Mach1 36V et 48V

Description du Produit

Le câble de chargement externe est spécialement conçu pour les E-Scooters Mach1 de 36V et 48V, permettant de charger la batterie en dehors du scooter. Il offre une solution de chargement simple, sûre et flexible lorsque la batterie est amovible. Veuillez lire attentivement les informations suivantes pour garantir une utilisation optimale et une longue durée de vie.

Spécifications Techniques

- **Tension d'entrée :** 100–240 V
- **Tension de sortie :** 36V ou 48V (selon la batterie)
- **Compatibilité :** Tous les E-Scooters Mach1 avec batteries 36V ou 48V
- **Utilisation :** Chargement externe en dehors du scooter

Instructions de Sécurité

1. **Vérifiez le câble de chargement et les connecteurs pour tout dommage visible avant chaque utilisation.** Ne pas utiliser en cas de dommage.
2. **Utilisation en intérieur uniquement :** Évitez le contact avec l'humidité et gardez le câble de chargement au sec.
3. **Ne pas modifier :** Le câble et les connecteurs ne doivent pas être altérés ou modifiés.
4. **Tenir éloigné des enfants et des animaux :** Le câble et ses composants ne sont pas sécurisés pour les enfants.

Dépannage

- **L'indicateur de chargement ne s'allume pas :** Vérifiez si le câble est correctement connecté et si la prise est fonctionnelle.
- **Temps de chargement longs :** Laissez l'appareil refroidir et vérifiez la température de la batterie et du chargeur.
- **Câble endommagé :** Si le câble de chargement est endommagé, cessez de l'utiliser et contactez le fabricant ou le détaillant pour un remplacement.

Mise au Rebut

Veuillez jeter le câble de chargement conformément aux règlements locaux concernant les déchets électroniques. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.

Service Clientèle

En cas de questions ou de problèmes avec le chargeur, veuillez contacter notre service clientèle. Les coordonnées se trouvent sur l'emballage ou sur le site Web du fabricant.

ES Manual de usuario para el cable de carga externo para los E-Scooters Mach1 de 36V y 48V

Descripción del Producto

El cable de carga externo está diseñado específicamente para los E-Scooters Mach1 de 36V y 48V, permitiendo cargar la batería fuera del scooter. Proporciona una solución de carga simple, segura y flexible cuando la batería se puede retirar. Por favor, lea atentamente la siguiente información para garantizar un uso óptimo y una larga vida útil.

Especificaciones Técnicas

- **Voltaje de entrada:** 100–240 V
- **Voltaje de salida:** 36V o 48V (dependiendo de la batería)
- **Compatibilidad:** Todos los E-Scooters Mach1 con baterías de 36V o 48V
- **Propósito:** Carga externa fuera del scooter

Instrucciones de Seguridad

1. **Inspeccione el cable de carga y los conectores para ver si hay daños visibles antes de cada uso.** No use si está dañado.
2. **Solo para uso en interiores:** Evite el contacto con la humedad y mantenga el cable de carga seco.
3. **No modifique:** No altere ni manipule el cable ni las conexiones del adaptador.
4. **Mantener fuera del alcance de los niños y los animales:** El cable y sus componentes no son seguros para niños.

Resolución de Problemas

- **El indicador de carga no se enciende:** Verifique si el cable está correctamente conectado y si el tomacorriente funciona.
- **Tiempos de carga lentos:** Deje que el dispositivo se enfríe y verifique la temperatura de la batería y el cargador.
- **Cable dañado:** Si el cable de carga está dañado, deje de usarlo y contacte al fabricante o al minorista para obtener un reemplazo.

Eliminación

Deseche el cable de carga de acuerdo con las regulaciones locales para residuos electrónicos. No lo tire con la basura doméstica.

Atención al Cliente

Si tiene preguntas o problemas con el cargador, comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente. Los datos de contacto se encuentran en el empaque o en el sitio web del fabricante.

IT Manuale d'uso per il cavo di ricarica esterno per scooter elettrici Mach1 da 36V e 48V

Descrizione del prodotto

Il cavo di ricarica esterno è progettato specificamente per gli scooter elettrici Mach1 da 36V e 48V, consentendo di caricare la batteria all'esterno dello scooter. Offre una soluzione di ricarica semplice, sicura e flessibile quando la batteria è rimovibile. Si prega di leggere attentamente le seguenti informazioni per garantire un utilizzo ottimale e una lunga durata.

Specifiche tecniche

- **Tensione di ingresso:** 100–240 V
- **Tensione di uscita:** 36V o 48V (a seconda della batteria)
- **Compatibilità:** Tutti gli scooter elettrici Mach1 con batterie da 36V o 48V
- **Uso:** Ricarica esterna al di fuori dello scooter

Risoluzione dei problemi

- **L'indicatore di carica non si accende:** verificare che il cavo sia collegato correttamente e che la presa funzioni.
- **Tempi di ricarica lenti:** lasciare raffreddare il dispositivo e verificare la temperatura della batteria e del caricabatterie.
- **Cavo danneggiato:** se il cavo di ricarica è danneggiato, interrompere l'uso e contattare il produttore o il rivenditore per una sostituzione.

Smaltimento

Smaltire il cavo di ricarica in conformità con le normative locali sui rifiuti elettronici. Non smaltirlo con i rifiuti domestici.

Assistenza clienti

In caso di domande o problemi con il caricatore, contattare il servizio clienti. I dati di contatto si trovano sulla confezione o sul sito web del produttore.

NL Gebruiksaanwijzing voor de externe oplaadkabel voor Mach1 elektrische scooters van 36V en 48V

Productbeschrijving

De externe oplaadkabel is speciaal ontworpen voor Mach1 elektrische scooters van 36V en 48V en maakt het mogelijk de accu buiten de scooter op te laden. Het biedt een eenvoudige, veilige en flexibele oplaadoplossing wanneer de accu verwijderbaar is. Lees de onderstaande informatie zorgvuldig door om optimaal gebruik en een lange levensduur te garanderen.

Technische Specificaties

- **Ingangsspanning:** 100–240 V
- **Uitgangsspanning:** 36V of 48V (afhankelijk van de accu)
- **Compatibiliteit:** Alle Mach1 elektrische scooters met 36V of 48V accu's
- **Gebruik:** Externe opladen buiten de scooter

Veiligheidsinstructies

1. **Controleer de oplaadkabel en de aansluitingen op zichtbare schade voor elk gebruik.**
Gebruik het niet als het beschadigd is.
2. **Alleen voor gebruik binnenshuis:** Vermijd contact met vocht en houd de oplaadkabel droog.
3. **Niet modificeren:** De kabel en adapterverbindingen mogen niet worden aangepast of gemanipuleerd.
4. **Buiten bereik van kinderen en dieren houden:** De kabel en onderdelen zijn niet kindveilig.

Probleemoplossing

- **Het oplaadlampje brandt niet:** Controleer of de kabel correct is aangesloten en of het stopcontact werkt.
- **Langzame laadtijden:** Laat het apparaat afkoelen en controleer de temperatuur van de accu en de oplader.
- **Beschadigde kabel:** Als de oplaadkabel beschadigd is, stop dan met het gebruik en neem contact op met de fabrikant of verkoper voor een vervanging.

Verwijdering

Gooi de oplaadkabel weg volgens de lokale voorschriften voor elektronisch afval. Gooi het niet weg met het huishoudelijk afval.

Klantenservice

Als u vragen of problemen heeft met de oplader, neem dan contact op met onze klantenservice. Contactgegevens zijn te vinden op de verpakking of op de website van de fabrikant.

SE Användarmanual för extern laddkabel för 36V och 48V Mach1 elscooter

Produktbeskrivning

Den externa laddkabeln är särskilt utformad för 36V och 48V Mach1 elscooter och möjliggör laddning av batteriet utanför scootern. Den erbjuder en enkel, säker och flexibel laddningslösning när batteriet kan tas bort. Läs följande information noggrant för att säkerställa optimal användning och lång livslängd.

Tekniska specifikationer

- **Inspänning:** 100–240 V
- **Utspänning:** 36V eller 48V (beroende på batteri)
- **Kompatibilitet:** Alla Mach1 elscooter med 36V eller 48V batterier

- **Användningsområde:** Extern laddning utanför scootern

Säkerhetsinstruktioner

1. **Kontrollera laddkabeln och anslutningarna för synliga skador före varje användning.**
Använd inte om den är skadad.
2. **Endast för inomhusbruk:** Undvik kontakt med fukt och håll laddkabeln torr.
3. **Inte modifiera:** Kabeln och anslutningarna får inte ändras eller manipuleras.
4. **Håll utom räckhåll för barn och djur:** Kabeln och dess delar är inte barnsäkra.

Felsökning

- **Laddningsindikatorn lyser inte:** Kontrollera att kabeln är korrekt ansluten och att uttaget fungerar.
- **Lång laddningstid:** Låt enheten svalna och kontrollera temperaturen på batteriet och laddaren.
- **Skadad kabel:** Om laddkabeln är skadad, sluta använda den och kontakta tillverkaren eller återförsäljaren för en ersättning.

Kassering

Kassera laddkabeln enligt lokala föreskrifter för elektroniskt avfall. Släng den inte i hushållsavfallet.

Kundtjänst

Om du har frågor eller problem med laddaren, vänligen kontakta vår kundtjänst. Kontaktinformation finns på förpackningen eller på tillverkarens webbplats.

PL Instrukcja obsługi zewnętrznego kabla ładującego do elektrycznych hulajnóg Mach1 36V i 48V

Opis produktu

Zewnętrzny kabel ładujący został specjalnie zaprojektowany do elektrycznych hulajnóg Mach1 o napięciu 36V i 48V, umożliwiając ładowanie baterii poza hulajnogą. Zapewnia prostą, bezpieczną i elastyczną metodę ładowania, gdy bateria jest wyjmowana. Prosimy o uważne przeczytanie poniższych informacji, aby zapewnić optymalne użytkowanie i długą żywotność.

Specyfikacje techniczne

- **Napięcie wejściowe:** 100–240 V
- **Napięcie wyjściowe:** 36V lub 48V (w zależności od baterii)
- **Kompatybilność:** Wszystkie hulajnogi elektryczne Mach1 z bateriami 36V lub 48V
- **Zastosowanie:** Zewnętrzne ładowanie poza hulajnogą

Instrukcje bezpieczeństwa

1. **Przed każdym użyciem sprawdź kabel ładujący i złącza pod kątem widocznych uszkodzeń.** Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
2. **Tylko do użytku wewnętrznego:** Unikaj kontaktu z wilgocią i trzymaj kabel ładujący w suchym miejscu.
3. **Nie modyfikuj:** Nie zmieniaj ani nie manipuluj kablem i złączami adaptera.
4. **Trzymaj z dala od dzieci i zwierząt:** Kabel i jego części nie są bezpieczne dla dzieci.

Rozwiązywanie problemów

- **Wskaźnik ładowania nie świeci się:** Sprawdź, czy kabel jest prawidłowo podłączony i czy gniazdko działa.
- **Wolne ładowanie:** Pozwól urządzeniu ostygnąć i sprawdź temperaturę baterii i ładowarki.
- **Uszkodzony kabel:** Jeśli kabel ładujący jest uszkodzony, zaprzestań używania i skontaktuj się z producentem lub sprzedawcą w celu wymiany.

Utylizacja

Proszę utylizować kabel ładujący zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych. Nie wyrzucaj go razem z odpadami domowymi.

Obsługa klienta

Jeśli masz pytania lub problemy z ładowarką, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdziesz na opakowaniu lub na stronie internetowej producenta.

S+S Sportartikel GmbH
Raiffeisenring 8
D-46395 Bocholt, Germany

Phone: +49 (0) 2871 2182794

Email: info@mach1-scooter.com
www.mach1-scooter.de

EAR Registration: WEEE Reg. No. DE49065107
GRS Batteries: GRS User 20111103

